Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 17 юни 2026 г.
(OR. en)

10748/26

DELACT 103
PECHE 255

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	C(2026) 3963 final
Относно:	ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 17.6.2026 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2026) 3963 final.

Приложение: C(2026) 3963 final

ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.6.2026 г.
C(2026) 3963 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 17.6.2026 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

В рамките на общата политика в областта на рибарството се предвижда поетапно въвеждане на задължението за разтоварване, за да се реши проблемът с изхвърлянето на риба. Това задължение е определено в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013[1] на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството („основния регламент“).

В Делегиран регламент (ЕС) 2015/98[2] на Комисията относно изпълнението на международните задължения на Съюза въз основа на член 15, параграф 2 от основния регламент са предвидени редица дерогации от задължението за разтоварване на риба за целите на изпълнението на международните задължения в правото на Съюза и за спазване от страна на ЕС на решенията, приети от регионалните организации за управление на рибарството, включително Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), по която ЕС е договаряща страна.

На годишното заседание на ICCAT през 2025 г. от 17 до 24 ноември договарящите страни по ICCAT приеха Препоръка 25-06[3] на ICCAT за изменение на Препоръка 19-05[4] на ICCAT относно програмите за възстановяване на синия марлин и белия марлин/марлин от вида Tetrapturus georgii. С Препоръка 25-06 на ICCAT се изменя Препоръка 19-05, като се добавя разпоредба, в която се посочва, че след като договаряща страна по ICCAT достигне ограничението си за разтоварване, целият улов на син марлин и бял марлин/марлин от вида Tetrapturus georgii трябва да бъде изхвърлен.

Целта на настоящия делегиран регламент е да се измени Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията, за да се приведе в съответствие с Препоръка 25-06, така че задължението за разтоварване в член 15, параграф 1 от основния регламент, да не се прилага по отношение на корабите на ЕС, чийто улов включва прилов от син марлин, бял марлин/марлин от вида Tetrapturus georgii.

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

В съответствие с член 67, параграф 4 от Регламент 2023/2053 Комисията обсъди проекта на регламент с Експертната група по рибарство и аквакултури.

---

[1] Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.

[2] Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/98/2022-05-31.

[3] https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2025-06-e.pdf

[4] https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf

В съответствие с принципите, определени в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество[5], делегираният регламент беше представен на съзаконодателите (Европейския парламент и Съвета) за консултации на експертно равнище.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

С делегирания регламент се изменя делегиран регламент (ЕС) 2015/98, като се разрешава дерогация от задължението за разтоварване, определено в член 15, параграф 1, буква а) от основния регламент, след като държавите членки достигнат квотата си за син марлин, бял марлин и марлин от вида Tetrapturus georgii.

[5] Междуинституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество, Междуинституционално споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1).

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 17.6.2026 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013[1] на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като имат предвид, че:

(1) Съюзът е страна в Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), след като Конвенцията ICCAT беше одобрена с Решение 86/238/ЕИО[3] на Съвета.

(2) ICCAT приема мерки за осигуряване на дългосрочното опазване и устойчивото използване на рибните ресурси в зоната на Конвенцията ICCAT и за съхраняване на морските екосистеми. Тези мерки могат да станат обвързващи за страните, което включва и Съюза.

(3) С точка 3 от Препоръка 25-06 на ICCAT се изменя Препоръка 19-05[4] на ICCAT, като се позволява на договарящите страни по ICCAT, когато достигнат своите ограничения за разтоварване на син марлин и бял марлин/марлин от вида Tetrapturus georgii, да изхвърлят улова си.

(4) С цел осигуряване на съгласуваност между посочената препоръка и правото на Съюза, задължението за разтоварване по член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС)

---

[1] Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.

[3] Решение 86/238/ЕИО на Съвета от 9 юни 1986 г. относно присъединяването на Общността към Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, изменена с протокола, приложен към заключителния акт от конференцията на пълномощните представители на държавите страни по Конвенцията, подписан в Париж на 10 юли 1984 г. (ОВ L 162, 18.6.1986 г., стр. 33), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj.

[4] https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf

№ 1380/2013 следва да не се прилага по отношение на корабите на Съюза, които участват във видовете риболов, обхванати от същата препоръка.

(5) Поради това, Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията следва да бъде изменен, за да се вземе предвид решението, взето от ICCAT.

(6) Тъй като разпоредбите на настоящия регламент имат пряко въздействие върху корабите на Съюза и свързаните икономически дейности, настоящият регламент следва да влезе в сила възможно най-скоро,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 се създава следният член:

„*Член 5б*

Син марлин и бял марлин/марлин от вида Tetrapturus georgii

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, след като държавите членки достигнат своите квоти, целият улов на син марлин и бял марлин/марлин от вида Tetrapturus georgii се изхвърля.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17.6.2026 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN